

Права учащихся

Раздел 504 и учащиеся с ограниченными возможностями

Раздел 504 федерального Закона о реабилитации инвалидов 1973 года обеспечивает защиту от дискриминации **ВСЕХ учащихся с ограниченными возможностями**. Этот закон запрещает *дискриминацию по признаку ограниченных возможностей* при осуществлении программ или мероприятий, финансируемых федеральным правительством. Все государственные школы штата Вашингтон обязаны соблюдать этот федеральный закон.

Раздел 504 требует от государственных школ предоставлять «**бесплатное соответствующее государственное образование**» (FAPE) всем учащимся с ограниченными возможностями независимо от характера или серьёзности этих ограничений. Согласно Разделу 504, школы должны предоставлять учащимся с ограниченными возможностями условия, вспомогательные средства и услуги, необходимые им для **получения доступа к образованию и пользования его благами наравне со своими сверстниками**.

Что представляет собой ограничение возможностей согласно Разделу 504?

В Разделе 504 приводится определение, согласно которому ограничение возможностей заключается в нарушении физического или психического состояния, *существенно ограничивающем* один или более *основных аспектов жизнедеятельности*. Это определение ограничения возможностей следует толковать в широком смысле.

Основные аспекты жизнедеятельности состоят в действиях, играющих важную роль в каждодневной жизни большинства людей. Самообслуживание, выполнение различных действий руками, ходьба, зрение, слух, дыхание, учёба, работа, приём пищи, сон, способность стоять, нагибаться, читать, сосредотачиваться, думать и общаться - вот некоторые примеры основных аспектов жизнедеятельности. Кроме того, к основным аспектам жизнедеятельности относятся главные функции организма, такие как работа пищеварительного аппарата, кишечника, мочевого пузыря, мозга, системы кровообращения, репродуктивной, нервной системы или органов дыхания.

Понятие *«существенно ограничивающий»* также следует толковать в широком смысле. Чтобы являться существенно ограничивающим, нарушение, имеющееся у учащегося, не обязательно должно серьёзно или значительно ограничивать какой-либо основной аспект жизнедеятельности.

Оценка ограничения возможностей без применения смягчающих мер

При анализе того, является ли имеющееся у учащегося нарушение *существенно ограничивающим*, не следует принимать во внимание смягчающие меры. В число смягчающих мер могут входить лекарства, протезные приспособления, вспомогательные устройства или заученные поведенческие или неврологические модификации, используемые учащимся для уменьшения последствий нарушения.

Нарушение, **носящее эпизодический характер или находящееся в стадии ремиссии**, по-прежнему остаётся ограничением возможностей, если в своей активной стадии оно существенно ограничивает какой-либо основной аспект жизнедеятельности.

Как обеспечить необходимые условия для ребёнка?



Государственные школы должны предоставлять условия, вспомогательные средства и услуги тем учащимся, которые отвечают критериям и нуждаются в этих условиях для того, чтобы получать образование и пользоваться его благами. К их числу относятся все проводимые школами программы и мероприятия, такие как занятия спортом и поездки. Такие условия, вспомогательные средства и услуги описаны в плане 504.

Учащиеся, отвечающие критериям участия в плане 504, **(1)** имеют ограничение физических или умственных возможностей, существенно затрудняющие реализацию одного или более основных аспектов жизнедеятельности и **(2)** нуждаются в условиях, вспомогательных средствах и услугах - *по причине своих ограниченных возможностей* - для получения образования и пользования его благами.

При определении того, нужен ли план 504 тому или иному учащемуся, школа должна выполнять три следующих действия: выписывать направления, организовывать Группу 504 и проводить оценку.

Права родителей согласно Разделу 504. До того, как будет предпринят первый шаг по оценке учащегося или разработке плана 504, школа обязана предоставить родителям копию их прав, называемых *«Процедурные гарантии»*.

1. Запрос о направлении на оценку

Направить учащегося на оценку может любое лицо, включая родителя или опекуна. Направление в рамках Раздела 504 должно выполняться в письменном виде и содержать просьбу о том, чтобы школа провела оценку и выяснила, имеет ли данный учащийся ограничение возможностей и нуждается ли он в предоставлении условий, вспомогательных средств и услуг. Школы несут особую ответственность за выписку направления согласно Разделу 504 в отношении каждого учащегося, о котором они знают или предполагают то, что он имеет ограничение возможностей и может нуждаться в предоставлении условий, вспомогательных средств или услуг.

2. Школа организует Группу 504

Участие в Группе 504 определяется индивидуальными потребностями учащегося. В Группе 504 может быть три основных члена:

- Лицо, знающее учащегося - например, родитель, учитель, врач, медсестра или советник. Хотя родители не обязаны входить в состав Группы 504, их участие может иметь крайне важное значение.
- Лицо, способное анализировать и интерпретировать полученные в результате оценки данные.
- Лицо, компетентное в вопросах вариантов размещения в данной школе.

Группа 504 определяет, отвечает ли учащийся критериям участия и какие условия, вспомогательные средства или услуги необходимо предоставлять для того, чтобы **уменьшить или устранить** последствия ограничения возможностей учащегося для получения им или ей образования.

3. Группа 504 проводит оценку

Сначала Группа 504 проводит встречу и анализирует данные о состоянии учащегося. Данные оценки должны поступать из разных источников. К их числу относятся оценки успеваемости, сведения о посещаемости, визитах в медицинский кабинет, информация, поступающая от родителей и учащегося, наблюдения учителя, результаты медицинских осмотров и психологического тестирования, данные специального обучения, а также медицинская информация.

Группа 504 должна собрать данные, которые отвечают на следующие два вопроса:

1. Имеет ли учащийся нарушение физического или психического состояния, существенно ограничивающее один или более основных аспектов жизнедеятельности?
2. Если да, то какие условия, вспомогательные средства или услуги необходимы - если необходимы - учащемуся для того, чтобы получить доступ к образованию и пользоваться его благами?

Школа должна заручиться **согласием родителя или опекуна** до того, как приступить к проведению оценки. Не получив согласия, Группа 504 не может проводить оценку учащегося или продолжать процедуру 504.

Оценка и роль медицинского диагноза

Родители должны знать о медицинском диагнозе три важные вещи:

- Школа не может требовать от родителя предоставления медицинского диагноза для проведения оценки учащегося. Однако в диагнозе может содержаться информация, весьма полезная для Группы 504.
- Школа может попросить о проведении - бесплатно для школы - медицинской экспертизы, если Группе 504 для принятия решения потребуется медицинская информация.
- Медицинский диагноз не всегда означает, что учащемуся нужен план 504. Врачи не могут *предписывать* план 504 - такое решение может принимать только Группа 504. Однако Группа 504 обязана при проведении оценки учащегося учитывать предоставленную врачом информацию.

4. Группа 504 разрабатывает План. Школа осуществляет этот План.

Если в результате оценки установлено, что *учащийся имеет физическое или психическое нарушение, существенно ограничивающее один или более основных аспектов жизнедеятельности*, то группа решает, необходим ли данному учащемуся план 504.

В плане описываются условия, вспомогательные средства или услуги, которые школа обязана предоставить для того, чтобы обеспечить учащемуся доступ к бесплатному и соответствующему государственному образованию, как того требует закон.

Школа должна заручиться **согласием родителя или опекуна** до того, как приступить к осуществлению плана 504. На этом этапе школы обязаны предоставить родителям копии *«Процедурных гарантий» согласно Разделу 504*.

После принятия плана 504 все сотрудники школы следуют ему и обеспечивают учащемуся необходимые условия. В обязанности школы - а не учащегося или родителя - входит информирование учителей о входящих в план условиях, вспомогательных средствах или услугах.

Если учителям требуется помощь или пояснения по поводу того, как действовать в отношении данного учащегося, им следует посоветоваться **скоординатором по вопросам Раздела 504** своего округа.

5. Школа анализирует и оценивает выполнение плана 504

Школа должна ежегодно анализировать выполнение плана 504, чтобы убедиться в том, что план по-прежнему удовлетворяет потребности учащегося. Однако родитель или учитель могут в любое время потребовать пересмотра плана, если сочтут, что план не удовлетворяет потребности учащегося.

Группа 504 обязана периодически переоценивать соответствие учащегося требованиям Раздела 504, а также включенных в план 504 условий, вспомогательных средств или услуг. Такая переоценка должна проводиться по меньшей мере раз в три года, но в зависимости от потребностей учащегося может проводиться и чаще.

Наказания и Раздел 504

Прежде чем наказывать учащегося с ограниченными возможностями, особенно если наказание включает временное или постоянное исключение учащегося, школа должны определить, следует ли провести специальное собрание, называемое «*определением проявлений*». На этом собрании Группа 504 решает, имеется ли связь между ограничением возможностей учащегося или планом 504 и его поведением, которое привело к дисциплинарному наказанию.

Группа 504 должна провести собрание по определению проявлений до того, как временно или постоянно исключить учащегося с ограниченными возможностями на период:

- Более **десяти дней занятий подряд, ИЛИ**
- Более **десяти дней занятий всего** в учебном году, что может указывать на *тенденцию к полному исключению*.

На собрании по определению проявлений Группа 504 должна ответить на два вопроса:

1. Чем вызвано данное поведение, имеется ли прямая и существенная связь между ним и ограниченными возможностями учащегося?
2. Является ли данное поведение прямым следствием неспособности школы следовать плану согласно Разделу 504, разработанному для данного учащегося?

Если **ответ на любой из этих вопросов - «да»**, то данное поведение является проявлением ограниченных возможностей учащегося, и учащийся может остаться в школе. Группа 504 обязана проанализировать план 504 и при необходимости внести в него изменения.

Если **ответ на оба эти вопроса - «нет»**, то школа может наказать учащегося таким же образом, как учащегося, не имеющего ограничения возможностей.

Дискриминационные преследования

Преследования по признаку ограниченных возможностей являются формой дискриминации, запрещённой в государственных школах штата Вашингтон. Школы обязаны принимать меры по защите учащихся от преследований по признаку ограниченных возможностей.

Персонал школ должен проводить расследование случаев возможных преследований по признаку ограниченных возможностей - как только им становится известно или в разумной степени должно стать известно о них - даже при отсутствии официальной жалобы со стороны родителя или учащегося.

Если в ходе расследования выяснится, что в результате преследований возникла обстановка враждебности, персонал школы должен незамедлительно прекратить такое поведение и ликвидировать обстановку враждебности.

Школа обязана:

1. Устранить любые последствия дискриминационного преследования, возникшие для учащегося в школе, **А ТАКЖЕ**
2. Обеспечить отсутствие в будущем поведения, связанного с преследованиями.

Дальнейшую информацию о преследованиях по признаку ограниченных возможностей, руководство по правилам и и практическим методам округа, а также связанные с ними ресурсы можно найти по адресу, <https://www.k12.wa.us/policy-funding/equity-and-civil-rights>.

Устранение проблем и урегулирование разногласий

Зачастую наилучшим первым шагом к решению проблем или урегулированию разногласий по поводу дискриминации является разговор с директором вашей школы или координатором школьного округа по вопросам Раздела 504 и совместная выработка решения.

- **Говорите в первую очередь о фактах**, связанных с дискриминацией и преследованиями в вашем понимании, а **ТАКЖЕ**
- Сообщите директору или координатору о том, **что они должны, по вашему мнению, предпринять для решения проблемы**

Контактную информацию координатора по вопросам Раздела 504 вашего округа можно найти здесь, <https://www.k12.wa.us/policy-funding/equity-and-civil-rights/school-district-charter-school-compliance-coordinators>. Кроме того, у вас есть право подать официальную жалобу.

Formal Complaints – Discrimination and Discriminatory Harassment **Официальные жалобы - дискриминация и дискриминационное преследование**

Если вы полагаете, что школа не следует плану согласно Разделу 504 в отношении вашего ребёнка или что ваш ребёнок подвергается дискриминации или преследованиям, вы можете подать официальную жалобу.

- На веб-сайте «**Справедливость и гражданские права**» по адресу, <https://www.k12.wa.us/policy-funding/equity-and-civil-rights/complaints-about-discrimination> можно найти информацию о подаче официальной жалобы и необходимых шагах.
- Обращайтесь в **Управление гражданских прав** Министерства образования США по телефону 206-607-1600 (TDD: 1-800-877-8339) или посетите веб-сайт по адресу, www.ed.gov/ocr.
- Обращайтесь в **Комиссию штата Вашингтон по правам человека** по телефону 1-800-233-3247 (TTY: 1-800-300-7525) или посетите веб-сайт по адресу, www.hum.wa.gov.

Узнавайте больше. Задавайте вопросы. Получайте помощь.

Совет по вопросам справедливости и гражданских прав при Администрации инспектора народного образования

360-725-6162 | TTY: 360-664-3631 | equity@k12.wa.us | <https://www.k12.wa.us/policy-funding/equity-and-civil-rights>

Информацию о Координаторе по вопросам Раздела 504 в вашем школьном округе можно найти по адресу: <https://www.k12.wa.us/policy-funding/equity-and-civil-rights/school-district-charter-school-compliance-coordinators>

Дальнейшую информацию о дискриминации и преследованиях по признаку ограниченных возможностей, руководство по правилам и практическим методам округа, а также связанные с ними ресурсы можно найти по адресу, <https://www.k12.wa.us/policy-funding/equity-and-civil-rights>

В настоящем документе вкратце описаны права и обязанности, предусматриваемые законами штата и федерального правительства в области гражданских прав. Вы можете иметь дополнительные права, предусмотренные другими законами. Данная информация предназначена только для информационных целей, а не предоставления юридических консультаций. Для получения юридических консультаций по конкретным фактам и обстоятельствам вашей индивидуальной ситуации просим обращаться к адвокату.

OSPI предоставляет равный доступ ко всем программам и услугам без дискриминации на основании пола, расы, вероисповедания, религии, цвета, национальности, возраста, статуса демобилизованного с хорошей характеристикой или военного, сексуальной ориентации, включая выражение половой принадлежности или идентичности, наличия какого-либо сенсорного, умственного или физического недостатка, или использования обученной собаки-проводника или служебного животного человеком с ограниченными способностями. Вопросы и жалобы относительно возможной дискриминации направляйте Директору по вопросам равенства и гражданских прав по тел. (360) 725-6162 или на п/я 47200; г. Олимпия, шт. Вашингтон 98504.